



# Ein Tag im Übersetzungsbüro!

Bei dieser Veranstaltung erfahren Sie, wie jeden Tag in den verschiedensten Übersetzungsunternehmen gearbeitet wird, worauf sie Wert legen, welche Tipps sie mitgeben können. Sie haben die Gelegenheit ungezwungen mit Experten und Expertinnen aus ganz Österreich zu plaudern.

## **5 Punkte, die Projektmanager hassen.**

Connect-Sprachenservice: Dr. Leopold DeCloedt

## **Direktkunden oder Agenturarbeit?**

All Languages: Mag. Alice Rabl

## **Man soll sich spezialisieren!**

Translex: Andrea Hubalek, Gerichtsdolmetscherin

## **Was macht ein ISO 17100 zertifiziertes Übersetzungsunternehmen?**

Young Translations: Mag. Trisha Kovacic-Young

## **Wie schreibe ich eine Rechnung?**

Ivana Havelka, MA, Gerichtsdolmetscherin

## **Zusammenarbeit mit Agenturen: Vorteile und Erwartungen**

eurocom: Mariella Zeginigg, MA und Stefanie Ramforth, MA

## **Im virtuellen Büro**

### **Wie bewerbe ich mich richtig bei einem Übersetzungsunternehmen?**

Meinrad.cc (Wolfsberg, Kärnten): Eva Reiterer, MSc

### **Wie wichtig ist ein CAT Tool?**

Die Sprachdienstleister - Covi, Wurzer & Partner (Hall in Tirol): Mag. Hermann Covi

Außerdem noch:

### **Wirtschaftskammer Mobile InfoService:**

Dr. Georg Beer

### **SVA Infotisch:**

Andreas Cech: Versicherungsthemen

### **WKW Infotisch:**

Mentoring Programm, Coaching, Anmeldung bei der Wirtschaftskammer

---

**Wann:** Mittwoch, 15.06.2016 um 17.00 Uhr

**Wo:** Gewerbehau:

Große Dachterrasse & kleine Dachterrasse  
Rudolf Sallinger Platz 1  
1030 Wien

## **Ablauf**

17:00 Uhr bis 18:00 Get together (Bitte bringen Sie eine Visitenkarte mit)  
18:00 Beginn der Expertenrunden  
20:30 Ende der Veranstaltung

## **Teilnehmer:**

Studenten und Studentinnen des ZTW,  
Mitglieder der Wiener Sprachdienstleister

Da die Teilnehmeranzahl begrenzt ist, bitten wir um verbindliche **Anmeldung bis 12.06.2016 unter dienstleistung@wkw.at.**

Bei Rückfragen stehen wir gerne auch unter 01514502220 zur Verfügung.

---